

ISSN 3005-4206



# Qazaq Historical Review

---

**Volume 1, Issue 4, 2023**

---

**Institute for Humanities Studies ABDI**

**Founder: Institute for Humanities Studies ABDI**

Editor-in-Chief:

**Qanat USKENBAY**

director of the Institute for Humanities Studies ABDI, Candidate of Historical Sciences, PhD (Almaty, Qazaqstan)

**Executive Editors:****Dosbol BAYGUNAKOV**, Doctor of Historical Sciences, Associate Professor, al-Farabi Qazaq National university (Almaty, Qazaqstan)**Abdibek BIMENDIEV**, Candidate of Technical Sciences, Institute for Humanities Studies ABDI (Almaty, Qazaqstan)**Xavier HALLEZ**, PhD, French Institute for Central Asian Studies – IFEAC (Bichkek, Kyrgyzstan)**Roman HAUTALA**, PhD, Docent, University of Oulu (Oulu, Finland)**Ablet KAMALOV**, Doctor of Historical Sciences, Professor, Turan University (Almaty, Qazaqstan)**Hiroyuki NAGAMINE**, Master of Arts, Associate Professor, National Institute of Technology, Oyama College (Oyama, Japan)**Niccolò PIANCIOLA**, PhD, Professor, University of Padova (Padova, Italy)**Uli SCHAMILOGLU**, PhD, Professor, Nazarbayev University (Astana, Qazaqstan)**Gulmira SULTANGALIEVA**, Doctor of Historical Sciences, Professor, al-Farabi Qazaq National university (Almaty, Qazaqstan)**Albina ZHANBOSINOVA**, Doctor of Historical Sciences, Professor, Lev Gumilyov Eurasian National University (Astana, Qazaqstan)**Editorial Board:****Zarine DZHANDOSOVA**, Candidate of Historical Sciences, Associate Professor, St. Petersburg State University (St. Petersburg, Russia)**Rashid KUKASHEV**, Institute for Humanities Studies ABDI (Almaty, Qazaqstan)**Aliya MOMBEK**, Candidate of Pedagogical Sciences (PhD), Institute for Humanities Studies ABDI (Almaty, Qazaqstan)

Address of the Editorial Office, Publisher, Founder: 465/191, Seifullin Avenue, Almaty, Qazaqstan, 050050

Telephone: +7 727 298 57 94 (385)

Official Website of the Journal: <https://qhr.kz>E-mail: [office@qhr.kz](mailto:office@qhr.kz)

Founded in 2023. Published Four Times a Year

Certificate of registration of a periodical, news agency and online publication No. KZ16VPY00064440 dated February 13, 2023 issued by the Information Committee of the Ministry of Information and Social Development of the Republic of Qazaqstan.

© Institute for Humanities Studies ABDI, 2023

© Qazaq Historical Review, 2023

**Құрылтайшы: АБДИ гуманитарлық зерттеу институты****Бас редактор:****Қанат ӨСКЕНБАЙ**

АБДИ гуманитарлық зерттеу институтының директоры, тарих ғылымдарының кандидаты (Алматы, Қазақстан)

**Редакциялық кеңес:****Газвье АЛЛЕЗ**, PhD, Орталық Азияны зерттеу француз институты – IFEAC (Бішкек, Қырғызстан)**Досбол БАЙҒҰНАҚОВ**, тарих ғылымдарының докторы, қауымдастырылған профессор, әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университеті (Алматы, Қазақстан)**Әбдібек БИМЕНДИЕВ**, техника ғылымдарының кандидаты, АБДИ гуманитарлық зерттеу институты (Алматы, Қазақстан)**Альбина ЖАНБОСИНОВА**, тарих ғылымдарының докторы, профессор, Л. Н. Гумилев атындағы Еуразия ұлттық университеті (Астана, Қазақстан)**Аблет КАМАЛОВ**, тарих ғылымдарының докторы, профессор, «Тұран» университеті (Алматы, Қазақстан)**Хироюки НАГАМИНЕ**, әдебиет магистрі, доцент, Ұлттық технология институты, Ояма колледжі (Ояма, Жапония)**Никколо ПИАНЧОЛА**, PhD, профессор, Падуа университеті (Падуа, Италия)**Гүлмира СҰЛТАНҒАЛИЕВА**, тарих ғылымдарының докторы, профессор әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университеті (Алматы, Қазақстан)**Роман ХАУТАЛА**, PhD, доцент, Оулу университеті (Оулу, Финляндия)**Юлай ШАМИЛЬОГЛУ**, PhD, профессор, Назарбаев Университеті (Астана, Қазақстан)**Редакциялық алқа:****Заринэ ЖАНДОСОВА**, тарих ғылымдарының кандидаты, доцент, Санкт-Петербург мемлекеттік университеті (Санкт-Петербург, Ресей)**Рашид КУКАШЕВ**, АБДИ гуманитарлық зерттеу институты (Алматы, Қазақстан)**Әлия МОМБЕК**, педагогика ғылымдарының кандидаты (PhD), АБДИ гуманитарлық зерттеу институты (Алматы, Қазақстан)

Редакцияның, баспаның, құрылтайшының мекенжайы: Сейфуллин даңғылы, 465/191, Алматы, Қазақстан, 050050  
Телефон: +7 727 298 57 94 (385)

Журналдың ресми сайты: <https://qhr.kz>

E-mail: [office@qhr.kz](mailto:office@qhr.kz)

2023 жылы құрылған. Жылына 4 нөмір.

Қазақстан Республикасы Ақпарат және қоғамдық даму министрлігі Ақпарат комитеті Мерзімді бас-пасөз басылымын, ақпарат агенттігін және желілік басылымды есепке қою туралы 23.12.2021 ж. берілген № KZ16VPY00064440 күйлігі

© АБДИ гуманитарлық зерттеу институты, 2023

© Qazaq Historical Review, 2023

## Учредитель: **Институт гуманитарных исследований АБДИ**

Главный редактор:

**Канат УСКЕНБАЙ,**

директор Института гуманитарных исследований АБДИ, кандидат исторических наук (Алматы, Казахстан)

### Редакционный совет:

**Газвье АЛЛЕЗ**, PhD, Французский институт исследований Центральной Азии – IFEAC (Бишкек, Кыргызстан)

**Досбол БАЙГУНАКОВ**, доктор исторических наук, ассоциированный профессор, Казахский национальный университет им. аль-Фараби (Алматы, Казахстан)

**Абдибек БИМЕНДИЕВ**, кандидат технических наук, Институт гуманитарных исследований АБДИ (Алматы, Казахстан)

**Альбина ЖАНБОСИНОВА**, доктор исторических наук, профессор, Евразийский национальный университет им. Л. Н. Гумилева (Астана, Казахстан)

**Аблет КАМАЛОВ**, доктор исторических наук, профессор, Университет «Туран» (Алматы, Казахстан)

**Хироюки НАГАМИНЭ**, магистр литературы, доцент, Национальный институт технологии, Ояма колледж (Ояма, Япония)

**Никколо ПИАНЧОЛА**, PhD, профессор, Падуанский университет (Падуа, Италия)

**Гульмира СУЛТАНГАЛИЕВА**, доктор исторических наук, профессор, Казахский национальный университет им. аль-Фараби (Алматы, Казахстан)

**Роман ХАУТАЛА**, PhD, доцент, Университет Оулу (Оулу, Финляндия)

**Юлай ШАМИЛЬОГЛУ**, PhD, профессор, Назарбаев университет (Астана, Казахстан)

### Редакционная коллегия:

**Заринэ ДЖАНДОСОВА**, кандидат исторических наук, доцент, Санкт-Петербургский государственный университет (Санкт-Петербург, Россия)

**Рашид КУКАШЕВ**, Институт гуманитарных исследований АБДИ (Алматы, Казахстан)

**Алия МОМБЕК**, кандидат педагогических наук (PhD), Институт гуманитарных исследований АБДИ (Алматы, Казахстан)

Адрес редакции, издателя, учредителя: Пр. Сейфуллина, 465/191, Алматы, Казахстан, 050050

Телефон: +7 727 298 57 94 (385)

Официальный сайт журнала: <https://qhr.kz>

E-mail: [office@qhr.kz](mailto:office@qhr.kz)

Основан в 2023 году. Периодичность: 4 номера в год.

Свидетельство о постановке на учет периодического печатного издания, информационного агентства и сетевого издания № KZ16VPY00064440 от 13.02.2023 г. выдано Комитетом информации Министерства информации и общественного развития РК

© Институт гуманитарных исследований АБДИ, 2023

© Qazaq Historical Review, 2023

## CONTENT

## Articles

- Nurlan A. Atygayev* (Almaty, Qazaqstan). **Qazaq-Qalmaq Relations in the 16<sup>th</sup> Century** ..... 446
- Alexander Sh. Kadyrbaev* (Moscow, Russian Federation). **The “Great Migration of Peoples” in the Late Antiquity in the History of Eurasia (IV–V centuries)** (in Qazaq) ..... 458
- Vladyslav P. Gulevych* (Kiev, Ukraine). **A less-known episode of the Czech-Horde relations in 1270** (in Russian)..... 468
- Joo-Yup Lee* (Toronto, Canada). **Some Remarks on the Study of Qazaqliq** (in Russian) ..... 478
- Uli Schamiloglu* (Astana, Qazaqstan & Madison, Wisconsin, United States). **The Black Death in the Golden Horde: An Agenda for Research on the History and Archeology of Kazakhstan in the 13<sup>th</sup> – 14<sup>th</sup> Centuries** (in Russian) ..... 494

## Publications

- Roman Hautala* (Oulu, Finland). **Latin Translation of Guyuk Khan’s Letter Addressed to Pope Innocent IV** (in Russian) ..... 510
- Hiroyuki Nagamine* (Oyama, Japan). **Jochi in the *jadwal* of *Muntakhab al-Tawārikh-i Mu’ini* and Topkapı Sarayı Müzesi Kütüphanesi, B. 411** (in Russian) ..... 527
- Ilias A. Mustakimov* (Astana, Qazaqstan), *Qanat Z. Uskenbay*, (Almaty, Qazaqstan). **Ottoman Document on the Activities of Burunduq Khan in the Early 16<sup>th</sup> Century** (in Russian)..... 536

## Critics and bibliography

- Zarine A. Dzhandosova* (Saint Petersburg, Russian Federation). **New book about Turkic Peoples in World History** (in Russian)..... 547
- Qanat Z. Uskenbay* (Almaty, Qazaqstan). **The Horde’s own history and inner world in the new book by Marie Favereau** (in Russian) ..... 557
- Qanat Z. Uskenbay* (Almaty, Qazaqstan). **Qazaqliq, Alasha Khan and Qazaq identity in the study of Dr. Joo-Yup Lee** (in Russian)..... 566



## МАЗМҰНЫ / СОДЕРЖАНИЕ

### Мақалалар / Статъя

- Нұрлан Ә. Атығаев* (Алматы, Қазақстан). **XVI ғасырдағы қазақ-қалмақ қатынастары**  
*Нурлан А. Атыгаев* (Алматы, Казахстан). **Казахско-калмакские отношения в XVI веке** ..... 446
- Александр Ш. Қадырбаев* (Мәскеу, Ресей Федерациясы). **Ерте ортағасырдағы «Халықтардың ұлы көші». Еуразия тарихы. IV–V ғасырлар**  
*Александр Ш. Кадырбаев* (Москва, Российская Федерация). **«Великое переселение народов» в раннем средневековье в истории Евразии. IV–V века**..... 458
- Владислав П. Гулевич* (Киев, Украина). **1270 жылдардағы Чех-Орда қатынасының беймәлім сырлары**  
*Владислав П. Гулевич* (Киев, Украина). **Малоизвестный эпизод чешско-ордынских отношений 70-х годов XIII века** ..... 468
- Джу-Юп Ли* (Торонто, Канада). **«Қазақлық» феноменін зерттеудегі кейбір ескертпелер**  
*Джу-Юп Ли* (Торонто, Канада). **Некоторые замечания об изучении феномена қазақлық**..... 478
- Юлай Шамильоглу* (Астана, Қазақстан; Мадисон, Висконсин, АҚШ). **Алтын Ордадағы «Қара өлім»: XIII–XIV ғасырлардағы Қазақстан тарихы мен археологиясы бойынша зерттеулерге арналған кеңістік**  
*Юлай Шамильоглу* (Астана, Казахстан; Мадисон, Висконсин, США). **«Черная смерть» в Золотой Орде: поле для исследований по истории и археологии Казахстана в XIII–XIV веках** ..... 494

### Жарияланым / Публикация

- Роман Хаутала* (Оулу, Финляндия). **Гюк ханның Рим Папасы Иннокентий IV-ке жолдаған жолдауының латын тіліндегі аудармасы**  
*Роман Хаутала* (Оулу, Финляндия). **Латинский перевод послания Гюк-хана, адресованного папе Иннокентию IV** ..... 510
- Хироюки Нагаминэ* (Ояма, Жапония). **«Мунтахаб ат-тауарих-и Му'ини» жадуалы мен «Торкарі Sarayı Müzesi Kütüphanesi, B. 411» қолжазбасындағы Жошы туралы мәліметтер**  
*Хироюки Нагаминэ* (Ояма, Япония). **Джучи в джадвале «Мунтахаб ат-таварих-и Му'ини» и Торкарі Sarayı Müzesi Kütüphanesi, B. 411** ..... 527
- Илияс А. Мұстақимов* (Астана, Қазақстан), *Қанат З. Өскенбай* (Алматы, Қазақстан). **XVI ғасырдың бас кезіндегі Бұрындық хан туралы Осман құжаты**  
*Ильяс А. Мустақимов* (Астана, Казахстан), *Канат З. Ускенбай* (Алматы, Казахстан). **Османский документ о деятельности Бурундук-хана в начале XVI века** ..... 536

### Сын және библиография / Критика и библиография

- Заринэ А. Жандосова* (Санкт-Петербург, Ресей Федерациясы) **Әлем тарихындағы түркі халықтары туралы жаңа кітап**  
*Заринэ А. Джандосова* (Санкт-Петербург, Российская Федерация) **Новая книга о тюркских народах в мировой истории** ..... 547
- Қанат З. Өскенбай* (Алматы, Қазақстан). **Мари Фавероның жаңа кітабындағы Орданың өзіндік тарихы мен ішкі әлемі**  
*Канат З. Ускенбай* (Алматы, Казахстан). **Собственная история и внутренний мир Орды в новой книге Мари Фаверо**..... 557
- Қанат З. Өскенбай* (Алматы, Қазақстан). **Доктор Джу-Юп Лидің зерттеуіндегі қазақлық, Алаша хан және қазақ ұлттық ерекшелігі**  
*Канат З. Ускенбай* (Алматы, Казахстан). **Қазақлық, Алаша-хан и казахская идентичность в исследовании доктора Джу-Юп Ли**..... 566

UDC/ЭОЖ/УДК 94»04/15»  
СІССТІ/FTAMP/МРНТИ 03.09.25

## A less-known episode of the Czech-Horde relations in 1270

**Vladyslav P. Gulevych**

*Master of History, Office of the Verkhovna Rada of Ukraine, Kiev, Ukraine.*

*E-mail: gulevych\_v@ukr.net*

*https://orcid.org/0000-0002-4040-817X*

**Keywords:** King Přemysl Otakar II; Mōngke Temūr khan; Prince Lev Danilovich; embassy  
**Тірек сөздер:** Премысль II Отакар королі; Меңгу-Темір хан; Лев Данилович князь; елшілік  
**Ключевые слова:** король Пржемысл II Отакар; хан Менгу-Тимур; князь Лев Данилович; посольство

The article deals with the less known and mysterious embassy of Mengu Timur, the khan of the Golden Horde, to Bohemian king Přemysl II Otakar. Some fragmentary references to this embassy can be found in a letter from Přemysl II Otakar to the Kraków prince Bolesław V the Shy, in which the former asks the latter for safe passage for the Tatar ambassadors returning to the Horde in company with the Bohemian ambassadors. The information is confirmed by the later Czech chronicle by Frantisek of Prague, in which the khan of the Golden Horde is called the initiator of the embassy. At the same time, military and political events in Eastern Europe make one assume that the initiator was rather Přemysl II Otakar. He hoped to use Tatar military assistance against his enemy, the Roman king Rudolf I of Habsburg. The route of the Horde embassy to Bohemia apparently passed through Podolia to Galicia and Volyn, where it was met by the people of Prince Lev Danilovich and escorted to the king. Considering the return route of the embassy from Bohemia via Kraków and Volyn, it is possible to assume that the embassy was sent by Mengu Timur Khan, and not by Nogai, who had become stronger by that time. The embassy's tentative date is between early 1275 – mid 1276. There is currently no information available regarding the supplementary connections between the Golden Horde with the Czech king. It is unlikely that they were not continued.

**For citation:** Gulevych Vladyslav P. 2023. A less-known episode of the Czech-Horde relations in 1270. *Qazaq Historical Review*, 1 (4), 468–477 (in Russian).

## 1270 жылдардағы Чех-Орда қатынасының беймәлім сырлары

**Владислав П. Гулевич**

*Тарих магистрі, Украина Жоғарғы Радасының кеңсесі, Киев, Украина*

Мақаланың зерттеу тақырыбы Алтын Орда ханы Мөңке-Темірдің Богемия королі Пржемысл II Отакарға жіберген беймәлім және жұмбақ елшілігіне арналған. Бұл елшілік туралы Пржемысл II Отакардың Краковск князі Болеслав V Стыдливыйға жазған хатында аз-маз мәліметтер бар. Ол мәліметте Ордаға оралып келе жатқан татар елшілерін богем елшілерінің қолдауы арқылы қауіпсіз өткізуді сұраған. Бұл мәліметті ол заманнан берідегі чех жылнамашысы Франтишек Пражский да растайды. Бірақ оның жазуынша, елшілік Алтын Орда ханының бастамасымен шыққан. Ал Шығыс Еуропадағы әскери және саяси оқиғалар Алтын Орда ханымен байланыс орнатуға Пржемысл II Отакар мүдделі болғанын көрсетеді. Ол татардың әскери күшін өзінің жауы – Рим королі Рудольф I Габсбургке қарсы пайдалануды көздеген. Орда елшілігінің Богемияға барар жолы Подолье арқылы Галичина мен Волыньға өткені анық, ол жерде князь Лев Даниловичтің адамдары қарсы алып, корольге ертіп апарғанға ұқсайды. Елшіліктің Богемиядан Краков пен Волынь арқылы оралғанын ескерер болсақ, оны сол кезеңде күшейіп тұрған Ноғайлар емес, Мөңке-Темір жіберген деген ой келеді. Елшілік жүрген уақыт шамамен 1275 жылдың басы мен 1276 жылдың ортасы. Алтын Орда хандарының чех королімен әрі қарайғы байланыстары туралы мәлімет жоқ. Соған қарағанда өзара қатынас жалғаспай қалған болуы да мүмкін.

**Сілтеме жасау үшін:** Гулевич В.П. 1270 жылдардағы Чех-Орда қатынасының беймәлім сырлары. *Qazaq Historical Review*. 2023. № 1 (4). 468–477-бб. (орысша).

## Малоизвестный эпизод чешско-ордынских отношений 1270-х годов

Владислав П. Гулевич

магистр истории, Аппарат Верховной Рады Украины, Киев, Украина

Предметом исследования данной статьи является малоизвестное посольство золотоордынского хана Менгу-Тимура к богемскому королю Пржемыслу II Отакару. Упоминание об этом посольстве содержится в письме самого Пржемысла II Отакара к краковскому князю Болеславу V Стыдливому в котором он просит дать безопасный проход татарским посланцам, возвращавшимся в Орду в сопровождении богемских послов. Эти сведения подтверждаются более поздней чешской хроникой Франтишека Пражского. Военные и политические события в Восточной Европе последней четверти XIII в. указывают на то, что инициатором дипломатических контактов с ханом, по всей видимости, был Пржемысл II Отакар, который, вероятно, рассчитывал использовать татарскую военную помощь против своего врага – римского короля Рудольфа I Габсбурга. Маршрут ордынского посольства в Богемию, очевидно, проходил через Галичину и Волынь, где его должны были встретить и сопроводить далее люди князя Льва Даниловича. Предварительно посольство датируется началом 1275 – серединой 1276 годов. О дальнейших связях золотоордынцев с Пржемыслом II Отакаром сведений нет. Вполне вероятно, что они не получили продолжения.

**Для цитирования:** Гулевич В.П. Малоизвестный эпизод чешско-ордынских отношений 1270-х годов. *Qazaq Historical Review*. 2023. № 1 (4). С. 468–477.

### Введение

Посольства монгольских правителей к монархам Европы, где послами выступали не представители, как правило, католического духовенства [Хаутала 2012: 158–184], а сами монголы, были весьма редки. Ко времени исследуемых событий таких было, насколько нам известно, лишь три:

Первое, отправленное, по нашему мнению, кааном Мунке в рамках задуманного им Второго Западного похода в 1259 года к венгерскому королю Беле IV [Theiner 1859: 239–241]. Три почти дословно совпадающих упоминания о монгольском посольстве есть в Анналах анонимного эрфуртского минорита, составленных около 1265 года, Хронике Иоганна Винтертурского и Рейнхардсбруннской хронике середины XIV века:

*В год Господень 1262. Царь тартар направил торжественных послов, около 24 высококородных тартар с двумя братьями Ордена проповедников, бывших переводчиками языков, к королю Франции Людовику, дабы он со своим королевством подчинился власти тартар; в противном случае они напали бы на Францию в ближайшее время. Что король Людовик твердо отверг, посоветовавшись с верховной знатью своего королевства. Этих послов он все же почетно держал в Париже и с миром направил их прямо к папе Александру [Waitz 1879: 202; Хаутала 2016: 293].*

Но дата 1262 года ошибочная, поскольку папа Александр IV умер еще 25 мая 1261 года, поэтому датировку посольства следует передвинуть на 1260 год [Uzelac 2020: 665–666]. Мы же допускаем, что посольство к Беле IV 1259 года и Людовику IX 1260 года осуществили одни и та же послы с той временной разницей, которая им потребовалась чтобы доехать от Венгрии до Франции.

Второе посольство от Менгу-Тимура также к Беле IV. О нем известно из грамоты самого короля, где сказано, что у него побывали «*Abachy et Thamasy nuncios Tartharorum*» [Nagy 1891: 96]. Акт почему-то датирован 2 апреля 1264 года, но события, описанные в нем, не могли произойти ранее 1268 года, когда сербский король Стефан I Урош попал в венгерский плен [Szócs 2022: 410].



И третье – в 1274 году ильхан Абака отправил послов на Второй Лионский собор [Raynaldi 1880: 329–330; Roberg 1973: 241–302].

Предметом исследования данной статьи является малоизвестное, если не сказать загадочное ордынское посольство к богемскому королю Пржемыслу II Отакару.

## Результаты

О знакомстве монголов с чешскими землями нам известно очень немногое. Впервые оно состоялось во время Западного похода, когда после битвы при Легнице (апрель, 1241) Байдар, сын Чагатая, прошел со своим войском Моравию, стремясь в Венгрию на соединение с основными силами Бату [Somer 2021: 119–133]. Следующее упоминание монголов в связи с чешскими землями в источниках отмечено почти двадцать лет спустя.

12 июля 1260 года в битве при Крессенбрунне богемский король Пржемысл II Отакар разбил своего противника венгерского короля Белу IV. В письме к папе Александру IV он писал, что на стороне венгров воевали «Данила король Руси и сыновья его, и другие русины и татары, которые пришли ему (Беле IV) на помощь», и жаловался, что венгерский король пустил монголов в его земли [Pertz 1861: 184, 185; Emler 1874: 315–316, 318].

Есть мнение, что богемцы приняли за монголов конницу холмского князя Данилы Романовича, которую он перевооружил по образцу завоевателей [Федорук 2014: 55–56], поскольку еще в июне 1252 года во время встречи с Белой IV

*нѣмци же дивящся врожью Татарьскомуу (вѣйска князя) бѣша бо кони в личинахъ и в коярѣхъ* [Полное 1908: 814].

Однако участие князя в бою под Крессенбрунном вместе с сыновьями, своим войском и с татарами не соответствует действительности. По мнению Петера Рохача [Roháč 2016: 23–44], Пржемысл II Отакар своим письмом пытался очернить венгерского короля в глазах папы за использование против католиков иноверцев:

*куманов..., разных славян, сикулов и валахов, бусурман и исмаилитов, а также схизматиков, а именно болгарских, русинских и боснийских еретиков*

Между тем князь Данило в Венгрии оказался в качестве беглеца от монгольского полководца Бурундая [Кордуба 1896: 1–2], присланного из Монголии заменить Курумыши (Курмыши / Коренца), управлявшего землями в Днепро-Днестровском междуречье. Данило не мог привести с собой собственное войско, поскольку Бурундай, который в это время потребовал и добился от его брата Василька и сыновей Льва и Шварна участия в совместном нападении на Польшу, расценил бы это как открыто враждебную акцию.

Галицко-Волынская летопись ничего не сообщает о том, что после ухода Бурундая в степь Лев и Шварно повели свое войско к отцу в Венгрию. Но главное то, что аутентичность письма Пржемысла II Отакара об участии монголов в битве под Крессенбрунном исследователи подвергли аргументированному сомнению, считая, что оно не могло быть написано в канцелярии короля, а составлено гораздо позднее описанных в нем событий [Комендова 2017: 252–253].

Таким образом, все версии об участии монголов в битве являются исключительно предположениями, которые невозможно верифицировать. После это вновь наступил длительный перерыв.

Прямые синхронные событию сведения об исследуемом нами посольстве содержит лишь один недатированный источник – письмо Пржемысла II Отакара к краковскому князю Болеславу V Стыдливому. В нем он просит дать безопасный проход татарским послам, возвращающимся домой, и богемским послам, которые, судя по всему, ехали к



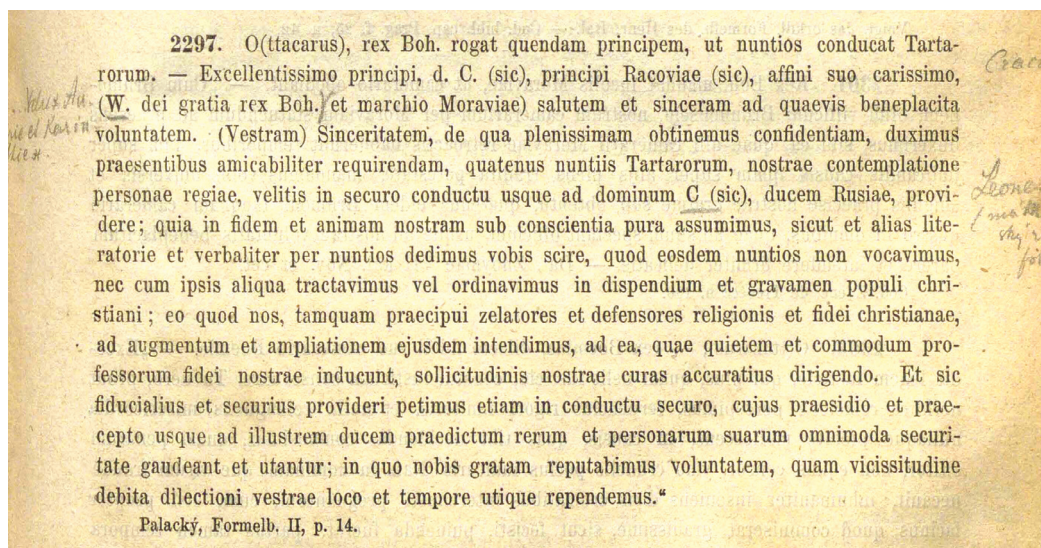


Fig.1. Text of a letter from the Bohemian King Přemysl Otakar II with mention of the Horde embassy [Emler 1882: 997]  
1-сур. Богемия патшасы Пржемысль II Отокардың хатындағы Орда елшілігі туралы айтылуы [Emler 1882: 997]  
Рис. 1. Текст письма богемского короля Пржемысла II Отокара с упоминанием об ордынском посольстве [Emler 1882: 997]

Льву Даниловичу, сыну уже умершего на тот момент Даниила Романовича, и / или татарам [Novak 1903: 43; Emler 1882: 997].

Приезд татарского посольства и обмен ценными подарками между «Rex Thartharorum» и богемским королем подтверждает более поздняя чешская хроника Франтишека Пражского (ок. 1290 – после 1352), где сказано, что инициатором отношений был «татарский король», но не названа даже годовая дата события [Emler 1884: 351].

Таким образом, возникает целый ряд проблем: датировка посольства, кто именно выслал посольство в Богемию, какие интересы имели стороны? Из-за отсутствия прямых указаний в источниках, ответить на эти вопросы можно лишь приблизительно и только по косвенным данным.

Опираясь на титул Пржемысла II Отокара в письме к Болеславу Стыдливому, исследователи установили, что король использовал его в период между 22 ноября 1270 года и 12 ноября 1276 года [Dąbrowski 2001: 62–63 przur. 22]. Это совпадает с периодом правления хана Менгу-Тимура. Был ли именно Менгу-Тимур тем, кто оправил посольство а Богемию?

Едва избавившись в 1269 году от уже давно номинального главенства монгольского каана, сам Менгу-Тимур получил в своих владениях влиятельного конкурента в лице Ногая, внука сына Джучи Бувала, внучатого племянника Бату и Берке, могучего правителя улуса на правом берегу нижнего течения Дуная, повлиявшего на события в Византийской империи и вообще на Балканах [Узелац 2015]. Во второй половине 1270-х годов Ногай составил определенную конкуренцию Менгу-Тимуру в отношениях с галицко-волынскими князьями. Влияние Ногая выросло настолько, что уже во времена правления Туда-Менгу (1280–1286) его называли ханом [Патканов 1873: 63; Marco Polo 1938: 483]. Поскольку татарские послы возвращались из Богемии через Краков и Волынь в западном направлении, вполне очевидно, что это были люди Менгу-Тимура, а не Ногай, которые должны были бы ехать через Венгерское королевство на юг.

Никаких следов прямых или косвенных торгово-экономических связей между Улусом Джучи и Богемией, на установление либо укрепление которых могло повлиять посольство, в источниках до сих пор обнаружено не было. Менгу-Тимур не имел прямых интересов в Богемском королевстве, но могли быть и косвенные из-за Венгрии, которую монголы так и не смогли покорить во время Западного похода. Так, воспользовавшись *interregnum* после смерти венгерского короля Бела IV (†3 мая 1270), монголы напали на Венгерское королевство [Waitz 1879: 213]. В 1271 году Пржемысл II Отакар, в то время один из самых могучих монархов Европы, тоже напал на венгерские владения, захватив города Прессбург (Братислава) и Нитру, разбил войско венгерского короля Иштвана V, но вынужден был прекратить поход. В ответ подчиненные венграм половцы разграбили австрийские владения богемского короля. В результате стороны вынуждено заключили мир.

Если Менгу-Тимур знал о войне между богемским и венгерским королями, он мог рассматривать Пржемысла II Отакара как возможного союзника в войне против Венгерского королевства. Однако, поскольку в войне 1271 года Лев, его брат Мстислав и Болеслав Стыдливый поддержали Иштвана V [Полное 1908: 870; Šebánek, Dušková 1981: № 636, 637] они не способствовали бы попытке богемского короля завязать контакты с ханом. Благоприятные условия для этого сложились лишь после 1273 года, когда Болеслав Стыдливый и Пржемысл II Отакар заключили мир [Monumenta 1878: 175].

Таким образом, есть основания считать, что инициатором контактов с ханом был Пржемысл II Отакар, который рассчитывал использовать татарскую военную помощь против другого своего врага – римского короля Рудольфа I Габсбурга, война с которым продолжалась с перерывами в 1276–1278 годах.

Ход конфликта между Пржемыслом II Отакаром и Рудольфом I хорошо известен [Лихтей 2018: 97–119; Weltin, Kusternig 1978/79], и мы ограничимся лишь констатацией основных его моментов.

26 сентября 1274 года папа Григорий X номинировал Рудольфа I римским королем. Пржемысл II Отакар отказался признать его права. Тогда Рудольф I решил отобрать у богемского короля его владения за пределами Чехии: Австрию, Штирию, Каринтию, Крайну и другие. Когда в мае 1275 года Пржемысл II Отакар не явился на имперское собрание в Аусбург, Рудольф I решил отнять у него еще и чешские владения, провозгласив на Пржемысла II Отакара имперское проклятие, а 24 июня 1276 года – объявил его врагом империи. В течение лета–осени 1276 года Пржемысл II Отакар потерял целый ряд земель за пределами чешских владений. В конце концов, 21 ноября 1276 года стороны заключили мир, согласно которому Пржемысл II Отакар потерял Австрию, Штирию, Каринтию, Крайну и другие земли, но Рудольф I обязался оставить ему Богемию и Моравию.

По нашему мнению, наиболее вероятно, что Пржемысл II Отакар планировал заручиться военной поддержкой татар в промежутке между маем 1275 и ноябрем 1276 года. В пользу такой датировки косвенно говорит и сближение интересов Пржемысла II Отакара и Льва. Их союз имел свое продолжение в браке дочери князя Елены Львовны с сыном Владислава Опольского князем бытомским Казимиром II между 1274 и 1278 годами. Заключению брака способствовал богемский король [Dąbrowski 2002: 222–225; Dąbrowski 2001: 48–49].

Синхронные чешские нарративные источники вполне равнодушно относятся к Руси [Комендова 2017: 253–256; Adamovuč 2013: 95–107]. Но в Богемии и Моравии знали о характере отношений между галицко-волынскими князьями и правителями Улуса Джучи. Так, в «Памятной грамоте» папе Григорию X от 16 декабря 1273 года на Второй Лионский

собор оломоуцкий епископ Бруно писал, что Пржемысл II Отакар является опорой католического христианства, который защищает его от нападений татар, куманов и пруссов, заключающих союзы с куманами и русинами, которые в свою очередь являются схизматиками и татарскими слугами (*schismatici et Tartarorum nichilominus servitores*) [Šebánek, Dušková 1981: № 719].

Вполне очевидно, что контакт Пржемысла II Отакара с ханом был осуществлен через Льва. Для того чтобы успешно выступить посредником между ними князь должен был иметь хорошо налаженные коммуникации с Сараем, о чем источники, к сожалению, ничего не сообщают. Мы можем лишь догадываться, как именно и когда Лев способствовал тому, что хан решил отправить свое посольство в Богемию. Возможны несколько вариантов. Пржемысл II Отакар мог попросить об этом князя. В свою очередь Лев мог передать хану письмо короля с предложением к нему обменяться посольствами либо же дать своих провожатых богемским послам, отправленных к Менгу-Тимуру. Без соблюдения этих условий князь вряд ли выступил бы связующим звеном, так как брать на себя инициативу и ответственность за такую коммуникацию было для него слишком рискованным. Как бы ни была проведена подготовка к поездке послов в Богемию, можно быть уверенным, что это заняло несколько месяцев. Проезд послов короля либо князя от Волыни или Галичины до ставки хана, пребывание в самой ставке и возвращение во владения Льва могли занять около полугода. При этом нет никакой уверенности, что Менгу-Тимур выслал свое посольство сразу же после получения соответствующего предложения от Пржемысла II Отакара, а не взял паузу для сбора информации и подготовки.

Таким образом, не имея никаких дополнительных данных, точная его датировка является затруднительной. Пржемысл II Отакар, учитывая полученные от Льва сведения о возможностях передвижения посольства, в случае удачных переговоров должен был учесть время на его возвращение в ставку хана и организацию Менгу-Тимуром военной помощи Богемии. В таком случае, начало посреднической деятельности Льва нужно отнести к периоду не позднее 1275 года, когда конфликт Пржемысла II Отакара с Рудольфом I только набирал обороты. Маршрут же ордынского посольства в Богемию, можно думать, прошел через Подолье на Галичину и / или Волынь, где его должны были встретить люди Льва и сопроводить к королю.

О результатах ордынского посольства можно только догадываться. Поскольку после установления дипломатических отношений между двумя правителями никакого их продолжения не последовало, можно думать, что стороны, либо одна из сторон, просто потеряли к ним интерес из-за отсутствия видимых перспектив их развития. Когда ордынцы в феврале 1285 года напали на Венгерское королевство, правивший в то время хан Туда-Менгу не выказал никакого заметного в источниках желания возобновить отношения с богемским королем Вацлавом II, как вероятным союзником против венгерского короля Ласло IV Куна. Вероятно, либо татарские послы не получили никаких гарантий военной поддержки от Пржемысла II Отакара в случае нападения Менгу-Тимура на Венгерское королевство, либо же, что, на наш взгляд, более вероятно, ко времени их приезда в Богемию ситуация для короля уже сложилась таким образом, что время было упущено и он больше не нуждался в помощи Орды (не мог ею воспользоваться), и тогда его можно отнести к концу 1276 года.

## Заключение

Подводя итоги, можно сказать, что из-за лаконичности источников ответить на все поставленные вопросы, связанные с посольством, на данном этапе исследования пока не представляется возможным. Тем не менее, можно с большой долей вероятности считать, что Лев Данилович был вовлечен в посредническую деятельность не позднее конца 1275

года, самое позднее – начала 1276 года. В противном случае с учетом возможностей передвижения ордынское посольство вряд ли успело побывать в Богемии до 12 ноября 1276 года.

### Библиографія

- Комендова Й. «Schismatici et Tartarorum servitores». Русь в официальной идеологии Пржемысла II Оттокара // *Colloquia Russica. Series II. Vol. 3: Данило Романович і його часи*. Івано-Франківськ; Краків: ТЗоВ Лілея–НВ, 2017. С. 249–256.
- Кордуба М. Участь Данила в битві під Крессенбрунн // *Записки Наукового товариства Шевченка*. 1896. Т. X. Кн. II. *Miscellanea*. С. 1–2.
- Ліхтей І.М. Військово-політичне протистояння між чеським королем Пршемислом Отакаром II та німецьким правителем Рудольфом I Габсбургом у 1273–1276 роках // *Наукові праці Кам'янець-Подільського національного університету імені Івана Огієнка. Історичні науки*. 2018. Том 28. С. 97–119
- Патканов К.П. История монголов по армянским источникам. Выпуск 1. Санкт-Петербург: Типография императорской Академии Наук, 1873.
- Полное собрание русских летописей. Т. 2: Ипатьевская летопись. Изд. 2-е. Санкт-Петербург: Типография М.А. Александрова, 1908.
- Узелац А. Под сенком пса: Татары и јужнословенске земље у другој половини XIII века. Белград: Утопија, 2015.
- Федорук А. Військова діяльність Данила Романовича в контексті міліарного розвитку Центральної та Східної Європи XIII століття // *Rocznik Instytutu Europy Środkowo-Wschodniej*. R. 12. Zesz. 6. 2014. S. 44–62.
- Хаутала Р. Коммуникативные аспекты дипломатических связей между государствами Западной Европы и Империей монголов в XIII в. // *Сходознавство*. 2012. № 57–58. С. 158–184.
- Хаутала Р. От Бату до Джанибека: военные конфликты Улуса Джучи с Польшей и Венгрией (1) // *Золотоордынское обозрение*. 2016. Т. 4. № 2. С. 272–313.
- Адамовуґ V. Rus v českých kronikach 13–14 storočia // *Княжа доба: історія і культура*. Львів, 2013. Вип. 7. С. 95–107.
- Dąbrowski D. Rodowód Romanowiczów książąt halicko-wołyńskich. Poznań-Wrocław: Wydawnictwo Historyczne, 2002.
- Dąbrowski D. Stosunki polityczne Lwa Daniłowicza z sąsiadami zachodnimi w latach 1264–1299/1300 r. // *Галичина та Волинь у добу середньовіччя. До 800-річчя з дня народження Данила Галицького*. Львів, 2001. С. 42–69.
- Emler J. (ed.). *Prameny dějin českých. (Fontes rerum Bohemicarum. Tom II)* 1874. Praha: Nákladem Musea Království Českého, Díl II.
- Emler J. (ed.). *Regesta diplomatica nec non epistolaria Bohemiae et Moraviae. Pars II. Annorum 1253–1310. Vol. I. Pragae: Typis Gregerianis, 1882.*
- Emler J. (ed.). *Prameny dějin českých. (Fontes rerum Bohemicarum. Tom IV)*. 1884. Praha: Nákladem Nadání Františka Palackého, Díl 4.
- Marco Polo. *The Description of the World / Ed. and trans. A.C. Moule and Paul Pelliot*. London: George Routledge & Sons, 1938. Vol. I.
- Monumenta Poloniae Historica (Pomniki dziejowe Polski). Lwów: Nakładem Akademii Umiejętości w Krakowie, 1878. T. III.
- Nagy I. (ed.). *Hazai Okmánytár. (Codex diplomaticus patrius Hungaricus. Tomus VIII)* 1891. Budapest: Franklin-Társulat könyvnyomdája. VIII. kötet.



- Novak J.B. *Formulář Biskupa Tobiáše z Bechyně. (1279–1296)*. Praha: Nákladem České Akademie císaře Františka Josefa, 1903.
- Pertz G.H. (ed.). *Monumenta Germaniae Historica. Scriptorum*. 1861. Hannoverae: Impensis Bibliopolii avlici Hahniani, (Unveränderter neudruck. Leipzig: Verlag Karl W. Heirseemann, 1925). Tomus IX.
- Raynaldi O. *Annales ecclesiastici. Bari–Parisiis–Friburgi: Ex typis consociationis Sancti Pauli*, 1880. T. 22. 1257–1285.
- Roberg B. *Die Tartaren auf dem 2. Konzil von Lyon 1274 // Annuarium Historiae Conciliorum*. 5. Jahrgang. 1973. Helft 1/2. S. 241–302.
- Roháč P. II. *Česko-uhorská vojna o Babenberské dedičstvo 1260 a bitka pri Kressenbrune // Vojenská história. Časopis pre vojenskú históriu múzejníctvo a archívniectvo*. 2016. № 2. S. 23–44.
- Šebánek J., Dušková S. (ed.). *Codex diplomaticus et epistolaris regni Bohemiae*. Praha: Academia, 1981. Díl 5. Svazek 2. 1267–1278.
- Somer T. *The Bohemian Kingdom and the Mongol 'invasion' of 1241 // The Routledge handbook of the Mongols and central-eastern Europe. Political, Economic, and Cultural Relations / Edited by Alexander V. Maiorov and Roman Hautala*. London–New York: Routledge Taylor and Francis Group, 2021. P. 119–133.
- Szócs T. *Mongol-magyar konfliktusok 1242 és 1292 között az 1285. Évi «második tatárjárás» // Mongol invazio Európa ellen (1236–1242) / szerkesztette B. Szabó János és Uhrin Dorottya*. Budapest: Corvina, 2022. Old. 404–430.
- Theiner A. (ed.). *Vetera Monumenta Historica Hungariam Sacram Illustrantia*. Romae: Typis Vaticanis, 1859. Tomus primus: ab Honorio PP. III ad Clementam PP. VI. 1216–1352.
- Uzelac A. *Saint Louis and the Jochids // Золотоордынское обозрение*. 2020. Т. 8. № 4. С. 662–674.
- Waitz G. (ed.). *Monumenta Germaniae Historica. Scriptorum*. 1879. Hannoverae: Impensis Bibliopoli Hahniani, Tomus XXIV.
- Weltin M., Kusternig A. (ed.). *Jahrbuch für Landeskunde von Niederösterreich. Neue Folge*. Wien, 1978/79. Jg. 44/45: Ottokar-Forschungen.

## Reference

- Komendova, J. 2017. «Schismatici et Tartarorum servitores». Rus' v oficial'noj ideologii Przhemysla II Ottokara [«Schismatici et Tartarorum servitores». Rus in the official ideology of Přemysl II Ottokar]. In: *Colloquia Russica. Danilo Romanovich i jogo chasi [Colloquia Russica. Danylo Romanovych and his times]*. Series II. Vol. 3. Ivano-Frankivsk; Kraków: TzoV Lileya–NV, 249–256 (in Russian).
- Corduba, M. 1896. *Uchast' Danila v bitvi pid Kressenbrunn [Danylo's participation in the Battle of Kressenbrunn]*. In: *Zapiski Naukovogo tovaristva Shevchenka [Notes of the Shevchenko Scientific Society]*. Vol. X. Book II. Miscellanea, 1–2 (in Ukrainian).
- Likhtei, I.M. 2018. Vijs'kovo-politichne protistojannja mizh ches'kim korolem Prshemislom Otakarom II ta nimec'kim pravitelem Rudolf'fom I Gabsburgom u 1273–1276 rokah [The military and political confrontation between the Czech king Přemysl Otakar II and the German ruler Rudolf I Habsburg in 1273–1276]. In: *Naukovi praci Kam'janec'-Podil's'kogo nacional'nogo universitetu imeni Ivana Ogiienka [Scientific works of Ivan Ohienko Kamianets-Podilskiy National University]*, 28, 97–119 (in Ukrainian).
- Patkanov, K.P. 1873. *Istorija mongolov po armjanskim istochnikam [History of the Mongols according to Armenian sources]*. Issue 1. St. Petersburg: Printing house of the Imperial Academy of Sciences (in Russian).

- Polnoe sobranie russkikh letopisej [The Complete Collection of Russian Chronicles].* 1908. Vol. 2. *Ipatievskaja letopis' [Ipatiev Chronicle]*. Ed. 2<sup>nd</sup>. St. Petersburg: Printing house M.A. Alexandrova (in Russian).
- Uzelac, A. 2015. *Pod senkom psa: Tatari i juzhnoslovenske zemle u drugoj polovini XIII veka [Under the shadow of a dog: Tatars and South Slavic countries in the second half of the 13<sup>th</sup> century]*. Belgrade: Utopia (in Serbian).
- Fedoruk, A. 2014. Vijs'kova dijaj'nist' Danila Romanovicha v konteksti miliarnogo rozvitku Central'noi ta Shidnoi Evropi XIII stolittja [Military Activity of Danylo Romanovych in the Context of the Militaristic Development of Central and Eastern Europe in the 13<sup>th</sup>]. In: *Rocznik Instytutu Europy Środkowo-Wschodniej [Yearbook of the Institute of Central and Eastern Europe]*. Year 12. Vol. 6, 44–62 (in Ukrainian).
- Hautala, R. 2012. Kommunikativnye aspekty diplomaticheskikh svjazej mezhdru gosudarstvami Zapadnoj Evropy i Imperiej mongolov v XIII v. [Communicative aspects of the diplomatic relations between the states of Western Europe and the Mongol Empire in the 13<sup>th</sup> century]. In: *Shodoznavstvo [Concordance]*, 57–58, 158–184 (in Russian).
- Hautala, R. 2016. Ot Batu do Dzhaniybeka: voennye konflikty Ulusa Dzhuchi s Pol'shej i Vengrijej [From Batu to Janibek: military conflicts between Ulus Jochi and Poland and Hungary] (1). In: *Golden Horde Review*, 4 (2), 272–313 (in Russian).
- Adamovyč, V. 2013. Rus v českykh kronikach 13–14 storočja [Rus in the Czech chronicles of the 13<sup>th</sup> and 14<sup>th</sup> centuries]. In: *Knjazha doba: istorija i kul'tura [Princely age: history and culture]*. Lviv, 7, 95–107 (in Slovak).
- Dąbrowski, D. 2001. Stosunki polityczne Lwa Daniłowicza z sąsiadami zachodnimi w latach 1264–1299/1300 r. [Political relations of Lev Danilowicz with western neighbors in the years 1264–1299/1300.]. In: *Galichina ta Volin' u dobu seredn'ovichchja. Do 800-richchja z dnja narodzhennja Danila Galic'kogo [Galicia and Volhynia in the days of the Middle Ages. To the 800th anniversary of the birth of Danylo Halytskyi]*. Lviv, 42–69 (in Polish).
- Dąbrowski, D. 2002. *Rodowód Romanowiczów książąt halicko-wołyńskich [The pedigree of the Romanowicz family of the Galician-Volhynian princes]*. Poznań-Wrocław: Wydawnictwo Historyczne (in Polish).
- Emler, J. (ed.). 1874. *Prameny dějin českých [Sources of Czech history]*. (Fontes rerum Bohemicarum, II). Praha: Nákladem Musea Království Českého (in Czech).
- Emler, J. (ed.). 1882. *Regesta diplomatica nec non epistolaria Bohemiae et Moraviae*. Pars II. Annorum 1253–1310. Vol. I. Pragae: Typis Gregerianis (in Czech; in Latin).
- Emler, J. (ed.). 1884. *Prameny dějin českých [Sources of Czech history]*. (Fontes rerum Bohemicarum. Tom IV). Praha: Nákladem Nadání Františka Palackého, Díl 4 (in Czech).
- Marco Polo. 1938. *The Description of the World* / Ed. and trans. A.C. Moule and Paul Pelliot. London: George Routledge & Sons, Vol. I (in English).
- Monumenta Poloniae Historica. Pomniki dziejowe Polski [Historical monuments of Poland]*. 1878. Lwów: Nakładem Akademii Umiejętości w Krakowie. Vol. III (in Polish).
- Nagy, I. (ed.). 1891. *Hazai Okmánytár [Domestic Documentary Archive]*. (Codex diplomaticus patrius Hungaricus. Tomus VIII). Budapest: Franklin-Társulat könyvnyomdája (in Hungarian).
- Novak, J.B. 1903. *Formulář Biskupa Tobiáše z Bechyně [Form of Bishop Tobias of Bechyn]*. (1279–1296). Praha: Nákladem České Akademie cisaře Františka Josefa (in Czech).
- Pertz, G.H. (ed.). 1861. *Monumenta Germaniae Historica [Historical Monuments of Germany]*. Scriptorum. Hannoverae: Impensis Bibliopolii avlici Hahniani, (Unveränderter neudruck. Leipzig: Verlag Karl W. Heirsemann, 1925). Tomus IX (in Latin).

- Raynaldi, O. 1880. *Annales ecclesiastici*. Bari; Parisiis; Friburgi: Ex typis consociationis Sancti Pauli, Vol. 22. 1257–1285 (in Latin).
- Roberg, B. 1973. Die Tartaren auf dem 2. Konzil von Lyon 1274. In: *Annuario Historiae Conciliorum*. 5. Jahrgang. Helft 1/2, 241–302 (in German).
- Roháč, P. 2016. II. Česko-uhorská vojna o Babenberské dedičstvo 1260 a bitka pri Kressenbrune [Czecho-Hungarian War for the Babenber Heritage 1260 and the Battle of Kressenbrunn]. In: *Vojenská história. Časopis pre vojenskú históriu múzejníctvo a archívniectvo* [Military history. Magazine for military history museology and archives], 2, 23–44 (in Slovak).
- Šebánek, J., Dušková S. (ed.). 1981. *Codex diplomaticus et epistolaris regni Bohemiae*. Praha: Academia, Díl 5. Svazek 2. 1267–1278 (in Czech; in Latin).
- Somer, T. 2021. The Bohemian Kingdom and the Mongol ‘invasion’ of 1241. In: *The Routledge handbook of the Mongols and central-eastern Europe. Political, Economic, and Cultural Relations*. London; New York: Routledge Taylor and Francis Group, 119–133 (in English).
- Szócs, T. 2022. Mongol-magyar konfliktusok 1242 és 1292 között az 1285. Évi «második tatárjárás» [Mongol-Hungarian conflicts between 1242 and 1292, the “second Tatar invasion” in 1285]. In: *Mongol invazio Európa ellen* [Mongol invasion of Europe] (1236–1242). Budapest: Corvina, 404–430 (in Hungarian).
- Theiner, A. (ed.). 1859. *Vetera Monumenta Historica Hungariam Sacram Illustrantia*. Romae: Typis Vaticanis, Tomus primus: ab Honnorio PP. III ad Clementam PP. VI. 1216–1352.
- Uzelac, A. 2020. Saint Louis and the Jochids. In: *Golden Horde Review*, 8 (4), 662–674 (in English).
- Waitz, G. (ed.). 1879. *Monumenta Germaniae Historica*. Scriptorum. Hannoverae: Impensis Bibliopoli Hahniani, Tomus XXIV (in Latin).
- Weltin, M., Kusternig, A. (ed.). 1978/79. *Jahrbuch für Landeskunde von Niederösterreich. Neue Folge*. Wien, Jg. 44/45: Ottokar-Forschungen (in German).

Disclosure of conflict of interest information. The author claims no conflict of interest / Мүдделер қақтығысы туралы ақпаратты ашу. Автор мүдделер қақтығысының жоқтығын мәлімдейді / Раскрытие информации о конфликте интересов. Автор заявляет об отсутствии конфликта интересов

Information about the article / Мақала туралы ақпарат / Информация о статье  
Entered the editorial office / Редакцияға түсті / Поступила в редакцию: 20.10.2023  
Approved by reviewers / Рецензенттер мақұлдаған / Одобрено рецензентами: 20.11.2023  
Accepted for publication / Жариялауға қабылданды / Принята к публикации: 20.12.2023

